

SMJERNICE

SMJERNICA EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE (EU) 2018/797

od 3. svibnja 2018.

o pružanju usluga na području upravljanja pričuvama u eurima preko Eurosustava središnjim bankama i zemljama izvan europodručja te međunarodnim organizacijama (ESB/2018/14)

(preinaka)

UPRAVNO VIJEĆE EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Statut Europskog sustava središnjih banaka i Europske središnje banke, a posebno njegov članak 12. stavak 1., članak 14. stavak 3. i članak 23.,

budući da:

- (1) Smjernica ESB/2006/4 ⁽¹⁾ već je nekoliko puta izmijenjena ⁽²⁾. Budući da će biti dodatno izmijenjena, Smjernicu ESB/2006/4 potrebno je radi jasnoće preinačiti.
- (2) U skladu s člankom 23. u vezi s člankom 42. stavkom 4. Statuta Europskog sustava središnjih banaka i Europske središnje banke (dalje u tekstu: „Statut ESSB-a”), Europska središnja banka (ESB) i nacionalne središnje banke država članica čija je valuta euro mogu uspostaviti odnose sa središnjim bankama i financijskim institucijama u drugim zemljama i, prema potrebi, s međunarodnim organizacijama te voditi sve vrste bankovnih transakcija u odnosima s trećim zemljama i međunarodnim organizacijama.
- (3) Prilikom pružanja usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvama strankama, neovisno o tome putem koje središnje banke Eurosustava se pružaju spomenute usluge, Eurosustav treba djelovati kao jedinstveni sustav. U tu svrhu, cilj je ove Smjernice osigurati, između ostalog, da Eurosustav pruža usluge na području upravljanja pričuvama na standardiziranoj osnovi pod usklađenim uvjetima, da ESB prima odgovarajuće informacije u vezi s tim uslugama i da se utvrde potrebne minimalne zajedničke značajke ugovornih pogodbi sa strankama.
- (4) Sve informacije, podaci i dokumenti koje članovi Eurosustava sastavljaju i/ili međusobno razmjenjuju u kontekstu usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvama su povjerljivi i podliježu članku 37. Statuta ESSB-a.

DONIJELO JE OVU SMJERNICU:

Članak 1.

Definicije

Za potrebe ove Smjernice:

1. „sve vrste bankovnih transakcija” znači pružanje usluga Eurosustava strankama na području upravljanja pričuvama strankama;
2. „ovlašteni zaposlenici ESB-a” znači osobe u ESB-u koje s vremena na vrijeme određuje Izvršni odbor kao ovlaštene pošiljatelje ili primatelje informacija koje se prenose u okviru usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvama,
3. „središnja banka” uključuje monetarne vlasti;
4. „stranka” znači bilo koja središnja banka ili zemlja (uključujući sva tijela javne vlasti ili državne agencije) izvan europodručja ili bilo koja međunarodna organizacija kojoj središnja banka Eurosustava pruža usluge Eurosustava na području upravljanja pričuvama;

⁽¹⁾ Smjernica ESB/2006/4 od 7. travnja 2006. o pružanju usluga na području upravljanja pričuvama u eurima preko Eurosustava središnjim bankama i zemljama izvan europodručja te međunarodnim organizacijama (SL L 107, 20.4.2006., str. 54.).

⁽²⁾ Vidjeti Prilog I.

5. „središnja banka Eurosustava” znači ESB i nacionalne središnje banke država članica čija je valuta euro;
6. „usluge Eurosustava na području upravljanja pričuvama” znači usluge upravljanja pričuvama navedene u članku 2. koje središnje banke Eurosustava mogu pružati strankama i koje omogućuju strankama da sveobuhvatno upravljaju svojim pričuvama preko jedne središnje banke Eurosustava,
7. „pružatelj usluga Eurosustava” (ESP) znači središnja banka Eurosustava koja se obvezuje pružati cjelokupan skup usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvama;
8. „pružatelj usluga Eurosustava” (ISP) znači središnja banka Eurosustava koja se ne obvezuje pružati cjelokupan skup usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvama;
9. „međunarodna organizacija” znači svaka organizacija, osim institucija i tijela Unije, koja je osnovana međunarodnim ugovorom ili na temelju takvog ugovora;
10. „potencijalna stranka” znači svaka središnja banka ili zemlja (uključujući sva tijela javne vlasti ili državne agencije), koja se nalazi izvan europodručja, ili svaka međunarodna organizacija koja je započela pregovore s pružateljem usluga Eurosustava ili pružateljem individualnih usluga s namjerom uspostavljanja poslovnog odnosa i koji je primio ugovor o kojemu će se pregovarati i po mogućnosti potpisati;
11. „pričuve” znači priznata imovina stranke nominirana u eurima, tj. gotovina i svi vrijednosni papiri koji su navedeni u popisu prihvatljive utržive imovine Eurosustava, koji se svakodnevno objavljuje i ažurira na mrežnim stranicama ESB-a, izuzevši:
 - (a) vrijednosne papire koji pripadaju „kategoriji korektivnih faktora V” (vrijednosni papiri osigurani imovinom);
 - (b) imovinu koja se drži isključivo u svrhu ispunjavanja mirovinskih i srodnih obveza stranke prema bivšim ili sadašnjim zaposlenicima;
 - (c) imovinu nominirana u eurima koja se drži na namjenskim računima koje je stranka otvorila kod središnje banke Eurosustava za reprogramiranje javnog duga u sklopu međunarodnih sporazuma;
 - (d) imovinu Međunarodnog monetarnog fonda (MMF) nominirana u eurima koja se drži na računima br. 1. i 2. i računu vrijednosnih papira MMF-a kod središnjih banaka Eurosustava; i
 - (e) drugih takvih kategorija imovine nominiranih u eurima koje s vremena na vrijeme odredi Upravno vijeće.

Članak 2.

Popis usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvama

Usluge Eurosustava na području upravljanja pričuvama sastoje se od sljedećeg:

1. skrbničkih računa za pričuve;
2. sljedećih skrbničkih usluga:
 - (a) izvještaji o stanju skrbničkog računa na kraju mjeseca s mogućnošću pripreme izvještaja na druge datume na zahtjev stranke;
 - (b) prijenos izvještaja putem SWIFT-a svim strankama koje mogu primiti izvještaje putem SWIFT-a i putem drugih primjerenih sredstava strankama koje nisu članovi SWIFT-a;
 - (c) obavještanje o korporativnim akcijama u vezi s vrijednosnim papirima na računima stranki (npr. isplata kupona i povrat glavnice);
 - (d) obrada korporativnih akcija za stranke;
 - (e) omogućavanje, uz određena ograničenja, dogovora između stranki i trećih osoba vezanih uz rad programa za automatsko pozajmljivanje vrijednosnih papira;
3. sljedećih usluga namire:
 - (a) usluge namire s klauzulom bez prethodnog plaćanja/isporuke za plaćanje za sve vrijednosne papire nominirane u eurima za koje su otvoreni skrbnički računi;
 - (b) potvrda namire za sve operacije preko SWIFT-a (ili drugih primjerenih sredstava za stranke koje nisu članovi SWIFT-a);

4. sljedećih novčanih/investicijskih usluga:
 - (a) kupnja/prodaja deviznih sredstava u korist računa stranki za vlastiti račun koja obuhvaća barem promptnu kupnju/prodaju eura za valute država skupine G10 izvan europodručja;
 - (b) usluge vezane uz oročene depozite:
 - i. za tuđi račun; ili
 - ii. za vlastiti račun;
 - (c) salda prekonocnih kredita:
 - i. 1. red – automatsko ulaganje ograničenog fiksnog iznosa po stranci za vlastiti račun,
 - ii. 2. red – mogućnost ulaganja sredstva kod sudionika na tržištu za tuđi račun;
 - (d) izvršavanje ulaganja za stranke u skladu s njihovim trajnim uputama i u skladu sa skupom usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvama;
 - (e) izvršavanje naloga stranaka za kupnju/prodaju vrijednosnih papira na sekundarnom tržištu;
5. sljedećih usluga vezanih uz gotovinske račune:
 - (a) izvršavanje ulaznih i izlaznih bezgotovinskih platnih transakcija u vezi s uslugama Eurosustava na području upravljanja pričuvama.

Članak 3.

Pružanje usluga od strane pružatelja usluga Eurosustava i pružatelja individualnih usluga

1. U okviru usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvama, središnje banke Eurosustava smatraju se pružateljima usluga Eurosustava ili pružateljima individualnih usluga.
2. Pored usluga navedenih u članku 2., pružatelji usluga Eurosustava također može ponuditi strankama druge usluge na području upravljanja pričuvama. Pružatelji usluga Eurosustava utvrđuju te usluge na pojedinačnoj osnovi i na njih se ne primjenjuje ova Smjernica.
3. Ova Smjernica i zahtjevi u vezi s uslugama Eurosustava na području upravljanja pričuvama primjenjuju se na pružatelje individualnih usluga u vezi jedne ili više usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvama, ili jednog dijela te usluge, koje/koji ti pružatelji individualnih usluga pružaju i koji čine dio cjelokupnog skupa usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvama. Nadalje, pružatelji individualnih usluga također mogu ponuditi strankama druge usluge na području upravljanja pričuvama, pri čemu se te usluge utvrđuje na pojedinačnoj osnovi. Na te se usluge ne primjenjuje ova Smjernica.
4. U odnosu na usluge u području upravljanja pričuvama koje se pružaju strankama, te stranke mogu imati sklopljene sporazume s više središnjih banaka Eurosustava

Članak 4.

Informacije u vezi s uslugama Eurosustava na području upravljanja pričuvama

1. Središnje banke Eurosustava dostavljaju ovlaštenim zaposlenicima ESB-a sve relevantne informacije o pružanju usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvama novim i postojećim strankama i obavještavaju ovlaštene zaposlenike ESB-a kad im se obrati potencijalna stranka.
2. Prije nego što središnje banke Eurosustava otkriju identitet postojeće, nove ili potencijalne stranke ovlaštenim zaposlenicima ESB-a, oni za to nastoje dobiti suglasnost stranke.
3. Ako središnja banka Eurosustava ne dobije suglasnost, ona ovlaštenim zaposlenicima ESB-a daje potrebne informacije bez otkrivanja identiteta stranke.

Članak 5.

Zabrana i suspenzija pružanja usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvama

1. Da bi omogućila središnjim bankama Eurosustava pregled, ESB će voditi popis postojećih, novih i potencijalnih stranaka na čije se pričuve odnosi nalog za zamrzavanje ili slična mjera koju je donijela bilo koja od država članica Europske unije na temelju rezolucije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda ili Unija.

2. Ako središnja banka Eurosustava na temelju mjere ili odluke, osim onih spomenutih u stavku 1., koju središnja banka Eurosustava ili država članica u kojoj se nalazi središnja banka Eurosustava donese radi nacionalne politike ili nacionalnog interesa, suspendira pružanje usluge Eurosustava na području upravljanja pričuvmama postojećoj stranci ili odbije pružati te usluge novoj ili potencijalnoj stranci, središnja banka Eurosustava mora o tome odmah obavijestiti ovlaštene zaposlenike ESB-a. Ovlašteni zaposlenici ESB-a odmah obavještavaju druge središnje banke Eurosustava. Niti jedna takva mjera ili odluka ne smije spriječiti druge središnje banke Eurosustava da pružaju usluge Eurosustava na području upravljanja pričuvmama tim strankama.

3. Članak 4. stavci 2. i 3. primjenjuju se na sva otkrivanja identiteta postojeće, nove ili potencijalne stranke koja su izvršena u skladu sa stavkom 2. U slučaju izostanka suglasnosti stranke, objava identiteta stranke drugim središnjim bankama Eurosustava, moguća je samo ako je ta objava u skladu s važećim pravom.

Članak 6.

Odgovornost za pružanje usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvmama

1. Svaka središnja banka Eurosustava odgovorna je za ispunjavanje svih ugovornih pogodbi sa svojim strankama koje smatra primjerenima za pružanje usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvmama.
2. Svaka središnja banka Eurosustava koja pruža usluge Eurosustava na području upravljanja pričuvmama ili bilo koji njihov dio svojim strankama, odgovorna je za sve usluge koje pruža, u skladu s posebnim odredbama koje se primjenjuju na središnju banku Eurosustava ili su s njom dogovorene.

Članak 7.

Minimalne zajedničke značajke ugovornih pogodbi sa strankama

Središnje banke Eurosustava osiguravaju da su njihove ugovorne pogodbe sa strankama u skladu s ovom Smjernicom i sa sljedećim minimalnim zajedničkim značajkama. U ugovornim pogodbama mora se:

- (a) navesti da je druga ugovorna strana stranka središnja banka Eurosustava s kojom je ta stranka sklopila ugovornu pogodbu o pružanju usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvmama ili bilo kojeg dijela tih usluga i da ta pogodba sama po sebi ne daje stranci prava ili ovlaštenja u odnosu na bilo koju drugu središnju banku Eurosustava;
- (b) uputiti na veze koje se mogu koristiti za namiru vrijednosnih papira koje drže druge ugovorne strane i relevantne rizike pri korištenju veza koje nisu prikladne za operacije monetarne politike;
- (c) uputiti na činjenicu da se neke transakcije u okviru usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvmama provode na temelju maksimalnih napora;
- (d) uputiti na činjenicu da središnja banka Eurosustava strankama može davati prijedloge u vezi s vremenom i izvršavanjem transakcije kako bi se izbjegao sukob s monetarnom i tečajnom politikom Eurosustava i da ta središnja banka Eurosustava neće biti odgovorna za posljedice koje ti prijedlozi mogu prouzročiti stranci;
- (e) uputiti na činjenicu da Eurosustav provodi preispitivanje naknada koje središnje banke Eurosustava naplaćuju svojim strankama za pružanje usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvmama i da se na stranke, u skladu s važećim pravom, primjenjuju izmjene naknada koje mogu proizaći iz tih preispitivanja;
- (f) navesti da je stranka dužna potvrditi središnjoj banci Eurosustava da poštuje sve zakone Unije i nacionalne zakone koji uređuju sprječavanje pranja novca i financiranja terorizma, u mjeri u kojoj se na nju primjenjuju, kao i upute koje daju nadležna tijela te da nije uključena u bilo koji oblik pranja novca ili financiranja terorizma.

Članak 8.

Uloga ESB-a

ESB koordinira općenito pružanje usluga Eurosustava na području upravljanja pričuvmama i s njima povezanu razmjenu informacija. Svaki član Eurosustava koji postane ili prestane biti pružatelj usluga Eurosustava mora o tome izvijestiti ESB.

*Članak 9.***Stavljanje izvan snage**

1. Smjernica ESB/2006/4 kako je izmijenjena smjernicama iz Priloga I. stavlja se izvan snage s učinkom od 1. listopada 2018.
2. Upućivanja na Smjernicu stavljenju izvan snage smatraju se upućivanjem na ovu Smjernicu i čitaju se u skladu s korelacijskom tablicom iz Priloga II.

*Članak 10.***Stupanje na snagu i provedba**

1. Ova Smjernica stupa na snagu na dan kada su o njoj obaviještene nacionalne središnje banke država članica čija je valuta euro.
2. Središnje banke Eurosustava postupat će se u skladu s ovom Smjernicom od 1. listopada 2018.

*Članak 11.***Adresati**

Ova je Smjernica upućena svim središnjim bankama Eurosustava.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni 3. svibnja 2018.

Upravno vijeće ESB-a
Predsjednik ESB-a
Mario DRAGHI

PRILOG I.

SMJERNICA STAVLJENA IZVAN SNAGE I POPIS NJEZINIH NAKNADNIH IZMJENA

Smjernica ESB/2006/4 (SL L 107, 20.4.2006., str. 54.).

Smjernica ESB/2009/11 (SL L 139, 5.6.2009., str. 34.).

Smjernica ESB/2013/14 (SL L 138, 24.5.2013., str. 19.).

PRILOG II.

KORELACIJSKA TABLICA

Smjernica ESB/2006/4	Ova smjernica
Članak 1.	Članak 1.
Članak 2.	Članak 2.
Članak 3.	Članak 3.
Članak 4.	Članak 4.
Članak 5.	Članak 5.
Članak 6.	Članak 6.
Članak 7.	Članak 7.
Članak 8.	Članak 8.
Članak 9.	Članci 9.–11.